

METROPOLIS

INFORME DE ACTIVIDADES
ABRIL - JUNIO 2015

30
YEARS
metropolis ●

1. “VIVIR LA CIUDAD”, LA REUNIÓN ANUAL DE METROPOLIS EN BUENOS AIRES 2015.

“Vivir la Ciudad”, la Reunión Anual de METROPOLIS realizada en Buenos Aires, finalizó el pasado 21 de mayo y marcó un hito en la historia de nuestra asociación. En la conclusión de las celebraciones de sus 30 años, METROPOLIS ha logrado reunir la presencia expresiva de sus máximos representantes políticos, con una articulación inédita entre discusiones y experiencias concretas sobre la gestión urbana.

El evento tuvo 623 participantes acreditados, provenientes de 151 organizaciones, de 63 ciudades (de 37 países) de todo el mundo. Han participado 31 delegaciones con representantes políticos y técnicos de miembros de METROPOLIS. De éstas, hemos contado con la presencia de los más altos representantes políticos (alcaldes, gobernadores, intendentes y homólogos) de 11 metrópolis: Berlín, Buenos Aires, Île-de-France, Johannesburgo, Karaj, Montevideo, Montreal, Porto Alegre, Región Metropolitana de Santiago de Chile, Rosario y Quito. También han participado activamente altos representantes políticos (vice-alcaldes, secretarios, ministros, concejales y homólogos) de 15 metrópolis.

Ha sido la primera Reunión Anual donde la experiencia vivencial sobre el territorio urbano fue la protagonista y el punto de partida de las discusiones sobre los tres ejes transversales en que se ha basado este evento: inclusión, innovación y sostenibilidad. Presentados en la ceremonia de inauguración por Mauricio Macri, el Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, y por Jean-Paul Huchon, Presidente de la Región Île-de-France y de METROPOLIS, estos ejes se han profundizado en sesiones temáticas y se han vivido en experiencias concretas sobre el territorio bonaerense. La [experiencia por la Zona Sur](#) permitió conocer de primera mano la revitalización de una zona históricamente marginada, que se lleva a cabo con una significativa participación ciudadana, mientras que en la [experiencia por el Microcentro](#) los participantes pudieron percibir en vivo los grandes cambios realizados en favor de la movilidad y la sostenibilidad en la zona central de la ciudad.

Durante el primer día de evento, tradicionalmente dedicado a reuniones internas de METROPOLIS, también se ha innovado, con talleres abiertos a todos los participantes del evento, sobre los Jóvenes de METROPOLIS y la [transversalidad de género en las políticas públicas](#). En el taller “[Conectando los puntos](#)”, se han reunido por primera vez en la historia de METROPOLIS sus principales colaboradores en un taller técnico, dinámico y orientado a la acción, con el objetivo de explorar las oportunidades de sinergias

existentes a través de los distintos puntos de contacto de la actual estructura de funcionamiento de la asociación.

Finalmente, en la [Reunión del Consejo de Administración](#) se despidió al Secretario General saliente, Sr. Alain Le Saux, y se dio la bienvenida al nuevo Secretario General, Felip Roca. Bienvenidos también han sido los dos nuevos miembros de METROPOLIS: [San Salvador](#) y [Ramallah](#). Durante la Cena de Gala invitada por el Presidente Jean-Paul Huchon, se cerraron los actos de celebración de los 30 años de METROPOLIS, en una noche animada por el mejor tango argentino.

Asimismo, el Fondo Mundial para el Desarrollo de las Ciudades celebró su Consejo de Administración en paralelo a la reunión liderada por la ciudad de Berlín y su alcalde, Michael Müller “PrepCity: Preparándose para HABITAT III y la nueva agenda urbana”. El objetivo de esta sesión ha sido incentivar el proceso de reflexión en la implementación de las metas sustentables de la nueva agenda de desarrollo de las Naciones Unidas con respecto a las ciudades metropolitanas y regiones. Las contribuciones para la discusión en la nueva agenda urbana, que serán acordadas durante la Conferencia Hábitat III, también han sido el tema del taller.



[Haga clic aquí para ver las fotos del evento](#)

Secretaría General de METROPOLIS

Avinyó, 15. 08002 Barcelona / Tel. (+34) 93 342 94 60 / Fax: (+34) 93 342 94 66 / metropolis@metropolis.org

www.metropolis.org/ [@metropolis_org](https://twitter.com/metropolis_org) [/metropolis.org](https://www.facebook.com/metropolis.org)

2. PRINCIPALES DECISIONES DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

- Aprobación del Orden del día
- Aprobación del Acta del Consejo de Administración 2014 (Hyderabad)
- Aprobación del Informe de actividades de agosto de 2014 a marzo 2015
- Aprobación del Consejo de Administración a incorporar los elementos presentes en el Plan de Acción 2015-17
- Aprobación del balance de actividades de la ciudad de Guangzhou en su trabajo a favor de la promoción y la valorización de la innovación urbana
- Adopción de la constitución y de la composición del Comité de Finanzas en el seno del Comité Ejecutivo
- Mandato al Tesorero para mejorar los procesos presupuestarios y contables
- Adopción de las modificaciones sugeridas en el Reglamento Interior aprobado en Hyderabad el 8 de octubre de 2014
- Aprobación del alta como miembros de la asociación de las ciudades de San Salvador y Ramallah
- Aprobación del Código ético y del dossier de captación de fondos.
- Aprobación del Informe de ejecución del presupuesto 2014 hasta el 31 diciembre
- Aprobación para cerrar las cuentas del ejercicio financiero de la ejecución del presupuesto 2014
- Aprobación de la ejecución hasta el 31 de marzo del presupuesto modificado 2015 y proyección hasta el 31 de diciembre 2015 y del proyecto del presupuesto 2016
- Aprobación del mandato del alcalde de Montreal, Denis Coderre, como representante METROPOLIS para el cambio climático
- Aprobación de la declaración de METROPOLIS para la reunión preparatoria de la COP 21 que tendrá lugar en Lyon el 1 y 2 de julio 2015
- Aportar el apoyo político necesario de la parte de METROPOLIS a la iniciativa de la Region Ile-de-France con el fin de confiar un estudio sobre las condiciones de acceso al financiamiento de las colectividades locales y regionales a cargo del FMDV.
- Aprobación de la adhesión de METROPOLIS a la Task Force sobre la gestión de riesgos de CGLU y liderada por la CUF
- Aprobación del proceso liderado por la Copresidencia de Berlín, Michael Müller y la dinámica de trabajo propuesta
- METROPOLIS apoya la organización de la II Asamblea Mundial de Autoridades Locales y aprueba la declaración de METROPOLIS propuesta y leída por el Presidente en esta reunión
- Aprobación del mandato del alcalde de Johannesburgo, Mpho Parks Tau, como representante METROPOLIS para los Servicios básicos e Inclusión Social

- Mandato al Secretario General para encontrar la ciudad huésped de la Reunión Anual de METROPOLIS en 2016
- Aprobación para organizar el XII Congreso Mundial de METROPOLIS 2017 en la ciudad de Montreal , a raíz de ser la ciudad donde METROPOLIS se creó en 1985, por haber realizado el Congreso en 1993 y en ocasión del los 30 años de la organización.
- El Consejo de Administración aprueba la nominación de Felip Roca, como nuevo Secretario General de METROPOLIS

3. NUEVO SECRETARIO GENERAL DE METROPOLIS

Tras el Consejo de Administración celebrado en el marco de la Reunión Anual de METROPOLIS 2015 en Buenos Aires (18-21 de mayo), Felip Roca fue ratificado como Secretario General de METROPOLIS. La posesión del cargo será efectiva oficialmente a partir del 1 de setiembre de 2015 cuando el presente Secretario General, Alain Le Saux, deje la posición.



Felip Roca será el quinto Secretario General coincidiendo con el 30º aniversario de la asociación que afronta su futuro con diversos retos a nivel internacional, la gestión de 141 miembros, así como afrontar una nueva gobernanza dentro de la asociación, entre otros.

Durante 15 años ha trabajado para diversas instituciones públicas en el marco de la cooperación internacional y las relaciones institucionales de la ciudad de Barcelona y la comunidad autónoma de Cataluña.

Formado en Ciencias de la Comunicación, en la Universidad Autónoma de Barcelona, y en Relaciones Internacionales, en la Johns Hopkins University, habla 3 lenguas extranjeras y posee una dilatada experiencia en el campo de la diplomacia internacional, especialmente desde el ámbito de los gobiernos locales y regionales. En los últimos cuatro años, ha desempeñado el cargo de director de Cooperación Internacional en el Ayuntamiento de Barcelona.

4. MIEMBROS DE METROPOLIS

Miembros de METROPOLIS

Actualmente METROPOLIS cuenta con 141 miembros.
Son Altas: San Salvador (El Salvador) y Ramallah (Palestina)

Situación seguimiento cuotas 2015

A fecha de 11 de junio del 2015, han pagado 35 miembros por un importe total de 269.226 €.

Recordamos que todos los miembros de METROPOLIS deben estar al corriente del pago de su cotización anual con la Asociación.

Gracias a las cuotas de los miembros, METROPOLIS puede seguir manteniendo y mejorando muchas de las actividades y servicios que ofrece.

En este sentido a finales de junio se ha enviado un recordatorio a los miembros que a fecha de hoy todavía no han hecho efectivo el pago de la cuota anual

5. INSTITUTO DE FORMACIÓN DE METROPOLIS

5.1. Programa de formación sobre cambio climático. Seúl, Corea del Sur. 8 - 14 abril.

El taller de formación sobre cambio climático destinado a funcionarios extranjeros se celebró en Seúl del 8 al 14 de abril. Los responsables de medio ambiente de ciudades como Pekín, Guangzhou, Yakarta, Shanghái, Shenzhen y Quito, que son miembros de METROPOLIS, tuvieron la oportunidad de compartir con los demás participantes los esfuerzos realizados por sus ciudades para proteger el planeta y el medio ambiente. El taller de formación METROPOLIS coincidió en tiempo y lugar con el Congreso Mundial de ICLEI, que brindó la ocasión de profundizar la reflexión y debatir sobre su tema central, "Soluciones sostenibles para un futuro urbano" y de dar más visibilidad a el Alcalde de Montreal Denis Coderre que es el representante y el portavoz de METROPOLIS para el cambio climático.

Los participantes visitaron ejemplos de buenas prácticas como el World Cup Park y el Energy Dream Center tras asistir a las conferencias “Políticas ambientales de Seúl” y “Una central nuclear menos”. De este modo y gracias a las presentaciones detalladas pudieron conocer mejor las políticas ambientales de Seúl.

Haga clic en la ciudad para descargar la presentación correspondiente:

- [Baguio City](#)
- [Beijing](#)
- [Guangzhou \(1\), Guangzhou \(2\), Guangzhou y Quito, Guangzhou y Shenzhen](#)
- [Shanghái](#)
- [Seúl: Una central nuclear menos. Director Kang Pil Young](#)
- [Seúl, modelo para una eco-ciudad sostenible, Dr. Song jae Ming](#)

Participe en los [próximos talleres de formación METROPOLIS](#) y descubra cómo desarrollar su ciudad de una forma más sostenible.

5.2. Taller de FORMACIÓN “Vinculación de las mujeres en la gestión de los barrios” Mashhad, Irán. 25-27 de abril

Del 25 al 27 de abril, Mashhad albergó el taller de formación sobre vinculación de las mujeres en la gestión de los barrios.

Si la gobernanza urbana pretende ser equitativa, sostenible y eficiente, debe tener en cuenta la igualdad de género. La participación y el compromiso cívico son elementos cruciales de la buena gobernanza, un concepto que contempla las cuestiones tanto de equidad social como de legitimidad política, y no se limita a la gestión eficiente de las infraestructuras y los servicios. Este taller de formación abordó la participación de las mujeres en la gestión de los barrios con el fin de desarrollar y promover tanto las infraestructuras como los recursos necesarios para garantizar un mejor acceso de las familias a la educación, al empleo, a la seguridad, a la vivienda y a otros ámbitos clave. Algunas de las cuestiones más importantes se ilustraron mediante ejemplos y el estudio de casos.

Los objetivos del taller de formación fueron los siguientes:

- Definir el alcance de la participación de las mujeres en la gestión de los barrios en un contexto urbano.
- Identificar los factores urbanos que los profesionales del ámbito urbano (funcionarios municipales, asesores y responsables de desarrollo urbano) deben tener en cuenta al contemplar políticas que tomen en consideración la igualdad de género y la participación de las mujeres.

- Destacar algunas de las ventajas que brindan las ciudades inclusivas y la diversidad social.
- Desarrollar el conocimiento, las capacidades, las relaciones, las interacciones y los recursos para que los líderes cívicos, los sectores público y privado, así como las organizaciones locales elaboren planes de barrio completos con especial atención a la participación de las mujeres.
- Ser una introducción a las “buenas prácticas” y “malas prácticas” en este ámbito.

El taller estaba destinado a responsables políticos, gestores urbanos y profesionales del ámbito local.

El propósito del taller de formación no fue suministrar soluciones prefabricadas sino plantear preguntas e identificar problemas. Se invitó a los participantes y delegados a entablar un debate con los ponentes y a aportar ideas basadas en su propia experiencia o sus estudios, así como a proponer enfoques alternativos a los presentados en el taller.

5.3. Taller de FORMACIÓN “Vinculación de los jóvenes en el desarrollo social” Mashhad, Irán. 25-27 abril

Los jóvenes desempeñan un papel activo en numerosas ciudades de todo el mundo, ya sea en colaboración con los ayuntamientos o mediante asociaciones propias y actividades organizadas por ellos mismos. La participación juvenil es una estrategia transversal que contempla el desarrollo y el liderazgo de los jóvenes, así como el desarrollo organizacional, la participación cívica y el desarrollo comunitario.

Este taller de formación abordó algunas de las cuestiones más importantes de la participación de los jóvenes en el desarrollo social, ilustradas mediante ejemplos y el estudio de casos. El taller se centró principalmente en la experiencia directa de especialistas de Irán y especialistas de nivel internacional de todo el mundo.

5.4. Taller de Formación “Adaptabilidad y resiliencia de las metrópolis al cambio climático y los desastres naturales”. IAU Paris, 22 - 25 junio 2015

El Centro Regional del Instituto Internacional de Formación de METROPOLIS de París forma parte del IAU-ÎdF (Instituto de Ordenación y Urbanismo de la región de Île-de-France) y es presidido por el Sr. Jean-Paul Huchon, presidente asimismo de METROPOLIS y del Consejo de la Región de Île-de-France.

El programa de formación, impartido por expertos internacionales, desarrolló los siguientes temas:

- ✓ El reto mundial del cambio climático y la impredecibilidad de los riesgos naturales
- ✓ Enfoque territorial de la resiliencia y la adaptabilidad al cambio climático

- ✓ Métodos y herramientas para la resiliencia y la adaptabilidad al cambio climático
 - ✓ Análisis comparado internacional de ciudades litorales
- Más información [\(aquí\)](#)

6. PREMIO GUANGZHOU - COMUNIDAD e INSTITUTO de INNOVACIÓN URBANA

6.1. Viajes de estudio a las quince ciudades líderes en innovación urbana

En noviembre de 2014, CGLU, METROPOLIS y la ciudad de Guangzhou patrocinaron conjuntamente el II Premio Internacional de Guangzhou para la Innovación Urbana. La segunda edición recibió 259 candidaturas de 177 ciudades de todo el mundo. Entre dichas candidaturas, un comité técnico independiente seleccionó quince iniciativas sobresalientes. Se invitó a las autoridades locales de estas iniciativas para que las presentaran durante una conferencia internacional sobre el aprendizaje en torno a la innovación urbana y un jurado internacional seleccionó cinco ganadores. Como se había anunciado previamente, nuestra Comunidad, la Secretaría del Premio Guangzhou y el Instituto de Guangzhou para la Innovación Urbana han previsto llevar a cabo una serie de viajes de estudio a las quince ciudades y circunscripciones locales finalistas. En dichas giras participarán académicos y representantes de las autoridades locales y regionales, así como de los medios de comunicación de todo el mundo. Estas quince ciudades serán los destinos de nuestros viajes de estudio durante los próximos meses a partir de abril de 2015, con el propósito de reunir estudios de campo y documentos más detallados, y promover el aprendizaje entre pares dentro de la red de METROPOLIS. [La Comunidad le invita cordialmente a participar en este proyecto.](#)

Razones para participar en el proyecto:

1. Obtener CONOCIMIENTOS DE PRIMERA MANO sobre buenas prácticas seleccionadas por el Premio Guangzhou.
2. ESTABLECER CONTACTOS con miembros de la Comunidad y ampliar las redes de aprendizaje y de intercambio de conocimientos.
3. Contar con la ASESORÍA DE EXPERTOS sobre gestión urbana para su ciudad u organización
4. Mejorar la comprensión y la aplicación de la innovación urbana en la resolución de problemas.
5. Interactuar con expertos y homólogos de distintas culturas, y vivir nuevas experiencias gracias a ellos.

El programa para los viajes de estudio de 2015 [puede consultarse en la página siguiente](#). En caso de que tenga ideas o sugerencias para mejorar este proyecto, o si tiene alguna pregunta, no dude en contactar con la Secretaría de la Comunidad de Innovación Urbana en Guangzhou mediante la siguiente dirección electrónica: community@guangzhouaward.org.

Como plataforma de aprendizaje integral, la Comunidad de Innovación Urbana se dedica a la cooperación descentralizada y al aprendizaje entre pares. Agradecemos el apoyo constante que nos brinda. Recuerde que nunca es tarde para formar parte de la Comunidad e interactuar con nuestros miembros.

Programa de viajes de estudio para 2015

N.º	Fecha	Lugar	Nombre de la iniciativa	Actividad propuesta
1	18 de mayo	Río de Janeiro (Brasil)	Centro de Operaciones de Río: Integrar datos y llevar a cabo un seguimiento de los servicios públicos en un sistema verdaderamente inteligente	Estudio de campo
2	21 de mayo	Buenos Aires (Argentina)	Mesa redonda colaborativa para la innovación y la creatividad en la ciudad de Buenos Aires	Taller "Colaboración interdepartamental y gobernanza urbana"
3	Julio	Christchurch (Nueva Zelanda)	Christchurch: Nuestra ciudad en constante evolución	Taller (por confirmar). Tema propuesto: Planificación para la reconstrucción posterior a un catástrofe o Planificación urbana participativa
4	Julio	Melbourne (Australia)	4 °C menos: Utilizar infraestructuras verdes para conseguir un entorno resiliente y próspero en Melbourne	Taller (por confirmar) y estudio de campo
5	Agosto (por confirmar)	Boston (Estados Unidos)	Los jóvenes encabezan el cambio: Presupuestos participativos en Boston	Taller (por confirmar). Tema propuesto: Presupuestos participativos
6	Agosto (por confirmar)	Antioquía (Colombia)	Parques educativos: Innovaciones en el sistema educativo de Antioquía	Estudio de campo
7	Septiembre	Eskişehir (Turquía)	Valorar y cuidar la memoria de la ciudad: Museo de la Memoria de la ciudad de Eskişehir	Estudio de campo
8	Septiembre	Abu Dabi (Emiratos Árabes Unidos)	Estidama	Estudio de campo
9	Por confirmar	Dakar (Senegal)	Programa Municipal de Finanzas de Dakar: Acceder a los mercados de capitales para mejorar la calidad de vida de los pobres de las ciudades	Estudio de campo
10	Septiembre	Gwangju (Corea)	Programa sobre las emisiones de gases de efecto invernadero en el marco del banco de carbono de	Estudio de campo

			los hogares de Gwangju	
11	Septiembre	Yakarta (Indonesia)	Proyecto de rehabilitación de la presa de Pluit	Estudio de campo
12	Octubre	Bristol (Reino Unido)	Bristol, ciudad inteligente	Taller (por confirmar). Tema propuesto: Ciudad verde, vida verde
13	Octubre	Hamburgo (Alemania)	La Exposición Internacional de Arquitectura (IBA) de Hamburgo y su concepto de protección del clima "Wilhelmsburg renovable"	Estudio de campo
14	Octubre	Linköping (Suecia)	Linköping neutro en emisiones de carbono hacia 2025: Donde las ideas se materializan	Estudio de campo
15	Por confirmar	Hangzhou (China)	Sistema público de uso compartido de bicicletas	Por confirmar

OBSERVACIONES:

1. Investigaciones preliminares

* Todos los participantes en los viajes de estudio deberán haber estudiado previamente las iniciativas correspondientes.

2. Estudios de campo

* El programa comprenderá visitas técnicas y seminarios/talleres sobre temas relacionados con los proyectos en cuestión, organizados conjuntamente por los gobiernos locales, la Comunidad de Innovación Urbana, la Secretaría del Premio Guangzhou y el Instituto de Guangzhou para la Innovación Urbana.

3. Conclusiones e informes

* Cada participante deberá redactar un informe final sobre el tema de investigación correspondiente. Las conclusiones y los informes deberán presentarse a la Secretaría del Premio Guangzhou, que publicará los resultados de la investigación.

4. Financiación

* Los participantes asumirán los gastos del viaje o los viajes que realicen.

6.2. Guangzhou dirigió el diálogo sobre innovación urbana en Buenos Aires

Una delegación de alto nivel, encabezada por Yang Jiancheng, vicepresidente del comité de Guangzhou de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, presidió junto con Buenos Aires una mesa redonda sobre los temas emergentes de la innovación urbana y la importancia de implicar a las sociedades y comunidades globales en la implementación de la innovación urbana. La mesa redonda contó con la participación de representantes de Buenos Aires, Barcelona, Sídney, París y Melbourne. Yang Jiancheng inició el debate postulando que la innovación urbana debe centrarse en las comunidades sociales y que los habitantes de las ciudades son los principales protagonistas de la innovación futura. A continuación presentó ejemplos de la ciudad de Guangzhou, donde la innovación urbana

centrada en las personas ha contribuido al desarrollo de la ciudad. Asimismo, subrayó que el Premio Guangzhou constituye un reconocimiento de la solidaridad de las ciudades y la cooperación entre ellas. El premio celebra y reconoce la importancia de los principales protagonistas de toda ciudad global: sus habitantes.

La ciudad anfitriona, Buenos Aires, presentó sus últimos estudios y programas sobre corredores de innovación, así como las políticas del gobierno de la ciudad en materia de colaboración con las comunidades locales, las instituciones y, especialmente, los jóvenes, para garantizar que la innovación urbana beneficia a todos los miembros de la sociedad. Por otro lado, destacó la importancia de valorar e impulsar la innovación y la tecnología generadas por la comunidad, que poseen características locales y pueden ser aplicadas a una escala más amplia con buenos resultados.

Si desea más información sobre innovación urbana contacte con:

- ✓ Agnès Bickart, Metropolis abickart@metropolis.org
- ✓ Romeo Zhou, Premio Guangzhou zhoujianromeo@aliyun.com
- ✓ Cecilia Lucca, Buenos Aires cecilialucca1@gmail.com

7. La VOZ DE LOS ALCALDES

El 20 de mayo en Buenos Aires, la sesión "[La Voz de los Alcaldes](#)" invitó a los principales representantes políticos de METROPOLIS a exponer en directo su propia experiencia al frente de su ciudad, la evolución que ha experimentado hasta el momento actual y una visión para el futuro urbano. La plenaria ha consistido en tres módulos de preguntas y respuestas dirigidas a los representantes políticos presentes, conforme la siguiente distribución:

1) ¿Cómo las grandes metrópolis hacen parte de los objetivos de desarrollo post-2015?

Preguntas moderadas por Jean-François Habeau, Director Ejecutivo de FMDV. Respuestas de: Mpho Parks Tau, Alcalde de Johannesburgo; Helen Fernández, Alcaldesa Encargada de Caracas; Bianca Debaets, Secretaria de Estado, Región-Capital de Bruselas; Mónica Fein, Intendente de Rosario; Felipe de Jesús Gutiérrez, Secretario de Desarrollo Urbano y Vivienda, México DF

2) ¿Cómo las grandes metrópolis pueden y deben afrontar el cambio climático?

Preguntas moderadas por Alain Le Saux, Secretario General de METROPOLIS. Respuestas de: Pierre Desrochers, Presidente del Comité Ejecutivo de Montreal; Jean-Paul Huchon, Presidente de la Región Île-de-France; José Fortunati, Alcalde de Porto Alegre; Claudio Orrego, Intendente de la región Metropolitana de Santiago de Chile (RM); Ana Olivera, Alcaldesa de Montevideo

13

3) ¿Cuál es el rol de las grandes metrópolis en el compromiso mundial para la urbanización sostenible?

Preguntas moderadas por Josep Roig, Secretário General de CGLU. Respuestas de: Michael Müller, Alcalde de Berlin; Daniela Chacón, Vice-Alcaldesa de Quito; Yang Jiancheng, Vice-Presidente de la Conferencia Consultiva Política del Pueblo Chino, Comité Guangzhou; Edson Aparecido, Jefe de la Casa Civil de Estado de São Paulo

Las declaraciones hechas en Buenos Aires serán clave para que METROPOLIS exprese su posicionamiento antes de tres eventos próximos de trascendencia mundial, que tendrán un impacto considerable en la visión del desarrollo urbano, la urbanización y la vida de los ciudadanos en el siglo XXI: La Cumbre de las Naciones Unidas para la adopción de los Objetivos del Desarrollo Sostenible (Nueva York, septiembre de 2015), La Conferencia de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (París, diciembre de 2015) y La Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible y Vivienda, Hábitat III (Quito, octubre de 2016).



Secretaría General de METROPOLIS

Avinyó, 15. 08002 Barcelona / Tel. (+34) 93 342 94 60 / Fax: (+34) 93 342 94 66 / metropolis@metropolis.org

www.metropolis.org/ [@metropolis_org](https://twitter.com/metropolis_org) [/metropolis.org](https://www.facebook.com/metropolis.org)

8. INICIATIVAS DE METROPOLIS

En el marco de la reunión anual de **Buenos Aires del 18 al 21 de mayo de 2015** se realizó una reunión entre los líderes de las Iniciativas METROPOLIS. El objetivo fue **reflexionar de forma colectiva** sobre las experiencias, las dificultades y las oportunidades que ofrecen las **Iniciativas METROPOLIS, concernos mejor y crear sinergias** entre ellos. El intercambio fue muy positivo, generó un mayor conocimiento y empatía entre los líderes de las iniciativas y permitió el inicio de una colaboración para trabajar conjuntamente en algunos casos y compartir mejor la información usando METROPOLIS como Plataforma (website, redes sociales, grupos de mails).

Se realizó por primera vez una reunión de Coordinación Transversal de METROPOLIS (Mujeres de METROPOLIS, Iniciativas METROPOLIS, Instituto Internacional de Formación METROPOLIS y Jóvenes de METROPOLIS) en la que todos los agentes y líderes de las actividades tuvieron la oportunidad de conocerse e intercambiar información sobre sus actividades para generar así, un flujo transversal entre ellas. Fue una ocasión especial de reencuentro y de intercambio para potenciar el trabajo en red.

En Buenos Aires también tuvieron lugar:

- la segunda reunión de contacto de la iniciativa de Caring Cities liderada por la ciudad de Johannesburgo.
Expertos jóvenes de las ciudades del mundo se reunieron a finales de enero de 2015, en Rosebank para discutir medidas prácticas que se pueden introducir para hacer ciudades más inclusivas y humanas. La primera sesión de contacto del grupo de trabajo concluyó con un marco conceptual que se confirmó con un contenido de apoyo para desarrollar. El evento contó con la presencia de delegados de Berlín, Sao Paulo, Mashhad, Ciudad de México, Ramallah y de Buenos Aires. El grupo de estudios del Observatorio para la Ciudad de la Región de Gauteng (GCRO), ha sido integrado en el grupo como socio desarrollador de contenido. A raíz de esta sesión, se desarrollaron nueve dimensiones pero después de un trabajo exhaustivo conjunto ahora se propone 10 dimensiones que constituyen una Caring City. Dos de los principales propósitos de esta sesión era mejorar los indicadores para la creación de un barómetro que evaluaría las Caring cities pero también identificar ciudades piloto para probar el barómetro.
- la reunión interna de la Iniciativa sobre Deporte e inclusión social entre los 4 partners: Ciudades de Barcelona, Medellín, Buenos Aires y la Fundación Kreanta.
- la participación de diversos líderes de las Iniciativas METROPOLIS en los Talleres y sesiones

9. RED INTERNACIONAL MUJERES DE METROPOLIS

9.1. La importancia de la transversalidad de género en las políticas locales: eje central de la Red de Mujeres en la Reunión Anual en Buenos Aires

Siete antenas de la Red de Mujeres estuvieron presentes en la última Reunión Anual de METROPOLIS que tuvo lugar en Buenos Aires del 18 al 21 de mayo para reivindicar la importancia de la transversalidad de género en las políticas locales. Durante un taller organizado por la Red Internacional Mujeres de METROPOLIS, la ciudad anfitriona, Buenos Aires, Barcelona y Bruselas expusieron casos prácticos que sirvieron para visualizar la aplicabilidad del *gender mainstreaming*, concepto que viene debatiéndose muy especialmente en los últimos 20 años tras la Cuarta Conferencia Mundial de la Mujer (Beijing, 1995). La segunda parte del taller se dedicó a un trabajo participativo que sirvió para recoger ideas que contribuyeran a promover el *gender mainstreaming* en nuestras ciudades. Entre ellas surgieron:

- Diseñar, implementar y desplegar programas educativos con perspectiva de género. Control del cumplimiento de la transversalidad de género
- Capacitar al funcionariado, especialmente de la administración pública local
- Sensibilizar a la población incidiendo de forma directa en las comunidades y entidades vecinales. No reproducir estereotipos
- Implicar a toda la sociedad (aspecto transgeneracional) sin olvidar a los hombres
- Se cuestionó la eficacia de las leyes para combatir la violencia de género
- Dotar de financiación para una implementación más efectiva

La Red también participó de forma activa en la Reunión del Consejo de Administración durante la cual se aprobó el nuevo Plan de Acción de METROPOLIS 2015-2017 que incorpora la perspectiva de género, trabajo promovido por la Red de Mujeres en los últimos meses. Durante esta sesión también se manifestó el interés que tiene la Red en que se respeten en mayor medida las aportaciones con perspectiva de género en el documento que METROPOLIS presentará en la Cumbre Habitat III en 2016.

Con el fin de visibilizar el trabajo de la Red en este proceso de redacción y de consenso de una declaración para la Cumbre Mundial, Buenos Aires y Barcelona representaron a la Red en la sesión *Prep-City: Preparación para Habitat III y la nueva agenda urbana* junto con otros representantes políticos de METROPOLIS.

Además, se mantuvo una reunión interna de la Red de Mujeres el lunes 18 de mayo durante la cual, entre otras cuestiones, se debatió sobre la organización del 4º Foro Mundial "Dynamic Cities Need Women" en América Latina a finales del mes de noviembre y que versaría en torno a la transversalidad de género en las políticas públicas.

9.2 La Red de Mujeres acompaña a vecinas y vecinos del Área Metropolitana de Barcelona para conocer mejor su barrio

Representantes de la Red Internacional Mujeres de METROPOLIS y de la Secretaría General participaron el pasado 9 de mayo en la actividad Jane's Walks organizada por Col·lectiu Punt 6 por el barrio de la Mina de Sant Adrià del Besós, municipio del Área Metropolitana de Barcelona. Acompañados por personas integrantes de la Asociación de vecinos y vecinas del barrio, se pudo comprobar de primera mano las transformaciones urbanas que se están llevando a cabo desde hace años encaminadas a mejorar la vida de las personas residentes en la Mina, un barrio estigmatizado especialmente por la droga y que ha afectado a nivel social, laboral, económico, cultural, territorial, etc.

“Jane's Walks son una serie de recorridos por barrios que permiten establecer contacto con el entorno y con otras personas, cerrando brechas sociales y geográficas y creando un espacio para que las ciudades se descubran a sí mismas. Las Jane's Walks empezaron en el 2007 en algunas ciudades de América del Norte y poco a poco otras ciudades del mundo se han ido sumando a esta iniciativa.”

10. RED INTERNACIONAL JOVENES DE METROPOLIS

El pasado 18 de mayo, primer día de “Vivir la Ciudad”, la Reunión Anual de METROPOLIS en Buenos Aires, se realizó un taller abierto de los Jóvenes de METROPOLIS en la Legislatura Porteña.

En la primera parte de la sesión, Hossein Kashiri, líder de los Jóvenes de METROPOLIS, hizo una presentación sobre el trabajo que se hace en su ciudad, Mashhad, para involucrar a los jóvenes en la gestión urbana, en el que expuso los contenidos del taller “[Youth Engagement in Social Development](#)”, realizado el pasado abril como parte del programa del Instituto de Formación de METROPOLIS.

La segunda parte del taller contó con una dinámica de círculos de diálogo, en los cuales los participantes han podido exponer de forma muy personal su experiencia con distintos ejemplos de participación de los jóvenes en los gobiernos de grandes ciudades. Entre los casos debatidos, los participantes han hablado, por ejemplo, de programas lanzados por gobiernos locales (como Berlín, Buenos Aires y Mashhad) para que jóvenes desarrollen su trayectoria profesional en la administración pública. Otros temas destacados en las conversaciones han sido la creciente participación de jóvenes representantes en órganos legislativos metropolitanos, y la gran importancia de escuchar la voz de los jóvenes ciudadanos a través de iniciativas que combinen perspectivas sobre el futuro de las ciudades con el deporte, la expresión artística y la sostenibilidad (experiencias llevadas a cabo, por ejemplo, por [Medellín](#) y [Buenos Aires](#)).

11. NUEVO SITIO WEB de METROPOLIS

La nueva página web de METROPOLIS ya está en la red

La [nueva web de METROPOLIS](#) ya está disponible y pretende ser el lugar de encuentro virtual de todos los miembros y colaboradores de METROPOLIS.

El nuevo sitio web de METROPOLIS, lanzado a finales del mes de Abril ha sido acogido con entusiasmo por todos sin embargo, con tal de recoger las opiniones de nuestros miembros y mejorar ciertos aspectos y funcionalidades, el sitio se encuentra actualmente en versión beta. Invitamos a nuestros miembros a enviar sus comentarios y preguntas a la brevedad posible, por correo electrónico (metropolis@metropolis.org) o rellenando el [cuestionario en línea](#) que se encuentra en la página de inicio del sitio web.

12. PARTICIPACIÓN EN EVENTOS INTERNACIONALES

12.1. Smart City Expo de Montreal. 25-27 marzo 2015

Del 25 al 27 de marzo de 2015 se llevó a cabo la Smart City Expo de Montreal, evento que reunió a expertos, empresarios, representantes de ciudades y otros actores a fin de abordar el futuro de las llamadas “Ciudades inteligentes” desde perspectivas diferentes como la movilidad, energía sustentable, open-data, comunidades resilientes, entre otras.

La agenda de las Smart Cities es especialmente relevante para las grandes ciudades y áreas metropolitanas en un contexto global de acelerada urbanización. Por ello, METROPOLIS participó en este evento, celebrado por primera vez en Montreal, representado por la Ciudad de México, miembro activo de nuestra organización y donde se encuentra la Secretaría Regional para América del Norte de METROPOLIS.

En el primer diálogo titulado “El rol fundamental de las ciudades en el cambio climático y las políticas de energías renovables”, Roberto Ascencio, Coordinador de proyectos de movilidad del Laboratorio para la Ciudad (área experimental de innovación del Gobierno de la Ciudad de México) habló sobre los retos que enfrentan las grandes ciudades para implementar tecnologías. Además, que los gobiernos locales pueden cumplir diversas funciones en este proceso, ya sea catalizadores, socios, facilitadores o financiadores de las estrategias *Smart*.

Durante los tres días del evento, diversas ideas sobre cómo pensar y diseñar Smart Cities se pusieron sobre la mesa. Destacaron las siguientes:

- Es indispensable que exista voluntad política, un marco legal adecuado, así como mecanismos de colaboración entre gobiernos, sociedad y empresas.
- Las Smart Cities deben de poner en el centro a los ciudadanos.
- El uso de las tecnologías es un medio para alcanzar ciudades más inclusivas y sostenibles.
- Los gobiernos locales tienen diferentes roles en el proceso de construcción de Smart Cities: catalizador, socio, facilitador.
- Los gobiernos locales, para crear ciudades/sociedades inteligentes requieren de reconocimiento, compromiso y empoderamiento de los gobiernos nacionales.
- Las ciudades deben priorizar el uso de la transportación no motorizada y garantizar a los ciudadanos vías peatonales y para bicicletas seguras y funcionales.

Más información sobre la Smart City Expo de Montreal [aquí](#)

12.2. Hábitat III - Informe sobre la PrepCom II en Nairobi, Kenia

El pasado mes de marzo tuvo lugar la segunda reunión preparatoria (PrepCom II) a la que asistió el Alcalde de Berlín, Michael Müller, en representación de la asociación y como Copresidente de METROPOLIS encargado de las cuestiones relativas al Hábitat III.

El mandato de representar METROPOLIS en todo lo concerniente a Hábitat III, fue una tarea compleja desde el inicio. De una parte, los miembros de Naciones Unidas (ONU) saben que el 50% de la población global vive en ciudades y que la mayoría de los Objetivos Mundiales para el Desarrollo son sólo alcanzables a través de la colaboración de las colectividades locales. Por otro lado, en los códigos internos de ONU las ciudades sólo tienen el rol de observadores. De hecho, los Alcaldes son descritos como representantes de ONGs. Sin embargo, es obvio que no se puede hablar de futuro de las ciudades sin un diálogo con sus representantes y sin hacer uso de su experiencia.

El Alcalde de Berlín asistió a 2 reuniones para la preparación del Hábitat III: en Nueva York en el septiembre de 2014 y en Nairobi en abril 2015. En Nueva York, pudo representar la asociación delante de representantes de las ONGs pero ya en Nairobi pudo ser representada delante de la asamblea general como único miembro no estatal y al término se entrevistó con Joan Clos, Director Ejecutivo de ONU Hábitat.

Como resultado de todo ello, se pudo defender la postura y demandas de la asociación dentro del proceso de decisión del Hábitat III. No obstante, aún queda camino por recorrer. Un ejemplo de ello fue la incapacidad de consensuar las normas que debieran regir para acreditar a potenciales socios.

Por ello, esta segunda reunión no prosperó como se esperaba y se ha citado a una reunión preparatoria extraordinaria en Nueva York el próximo mes de septiembre. Durante la reunión del Consejo de Administración celebrada el día 20 de mayo en Buenos Aires, el Sr. Michel Müller propuso acordar los próximos pasos a dar de cara al desarrollo del proceso del Habitat III:

“De un lado, debemos sumar esfuerzos y contar con las experiencias y el conocimiento de todos los representantes de las metrópolis, invito a los asistentes a participar en la sesión de PrepCity que tendrá lugar después de la reunión del consejo de administración.

En PrepCity se empezará a movilizar la experiencia y la creatividad de todos los miembros de METROPOLIS para el proyecto de Habitat III. Cuantas más ciudades se unan a esta sesión, mejor podremos formular los próximos pasos a seguir en el futuro.

En segundo lugar, el documento de Habitat III se ha desarrollado desde Febrero 2015 por un grupo de trabajo liderado por la ciudad de Berlín. En la reunión de Secretarios Regionales fue adoptado este papel y debería ser ya un documento oficial de la red de METROPOLIS “

Considera esencial tener un enfoque común y consensuado con CLGU en lo que respecta a la *Global Task Force*. METROPOLIS y CGLU deberían establecer una declaración conjunta lo que nos ayudará a ganar influencia para decidir sobre el diseño sobre la nueva agenda urbana global.

12.3 METROPOLIS participa en el Consejo Asesor sobre el Futuro del Desarrollo Urbano del Foro Económico Mundial

En tanto que la más importante asociación internacional de ciudades y regiones metropolitanas de más de un millón de habitantes, METROPOLIS ha entablado un diálogo estratégico con el Foro Económico Mundial sobre temas cruciales como la gobernanza, el desarrollo y la capacitación en las ciudades globales. Uno de los objetivos comunes de ambas organizaciones es incitar a los poderes públicos, y en especial a los líderes urbanos, a establecer colaboraciones con el sector privado desde las fases iniciales del desarrollo urbano y a impulsar la participación activa del sector privado para potenciar la inversión y la financiación local de programas de desarrollo local. Esta alianza estratégica a largo plazo entre las dos organizaciones sobre todo busca promover una mejor gobernanza en las ciudades globales y lograr que todas las partes interesadas participen en la sostenibilidad social, económica y ambiental.

Durante el mes de marzo de 2015, la asociación METROPOLIS se afilió formalmente al Consejo Asesor sobre el Futuro del Desarrollo Urbano del Foro Económico Mundial. El Secretario General, Alain Le Saux, nombró a Sunil Dubey, consejero de METROPOLIS, para representar a la asociación en este organismo, el cual diseña actualmente un plan

estratégico centrado en el desarrollo, los servicios y las innovaciones en el ámbito urbano, además de brindar asesoría para planes climáticos. Más información [aquí](#)

12.4. METROPOLIS participó en la mesa redonda sobre desarrollo urbano del Foro Económico Mundial en Delhi

20

El Foro Económico Mundial entabló un diálogo estratégico en el que participaron líderes urbanos, representantes gubernamentales, así como del sector privado y de instituciones para abordar la innovación y el futuro del desarrollo urbano. La mesa redonda sobre el futuro del desarrollo y de los servicios urbanos se celebró en Delhi el 16 de junio de 2015 y contó con la participación de más de 150 delegados indios y extranjeros. La sesión fue presidida por el ministro de Desarrollo Urbano de la India, M. Venkaiah Naidu, que insistió en la importancia de la cooperación internacional entre ciudades globales para abordar los retos de la sostenibilidad y del cambio climático. Además, instó a las organizaciones internacionales y del sector privado a que apoyaran la planificación y el desarrollo del proyecto 100 Smart Cities lanzado por la India de cara a 2020. METROPOLIS destacó las ventajas de la colaboración entre ciudades, los programas internacionales de capacitación y el desarrollo de políticas urbanas en las que la innovación se sustenta en un enfoque ascendente (*bottom-up*) y en las que los factores sociales ocupan el primer plano de los programas sobre ciudades inteligentes y cambio climático.

METROPOLIS y su socio, el Instituto Nacional de Asuntos Urbanos de la India (NIUA), representados respectivamente por Sunil Dubey y Jagan Shah, asistieron a la mesa redonda del Foro Económico Mundial. METROPOLIS y el NIUA celebraron una reunión bilateral el 15 de junio de 2015 para abordar los “clústeres de innovación”, en los que se podrían impartir formaciones personalizadas y programas de capacitación a medida a gestores urbanos y responsables de los órganos locales de desarrollo urbano. Los programas podrían basarse en la investigación aplicada y las tecnologías de eficiencia probada, y contar con la participación del sector privado. La publicación de un informe detallado sobre la mesa redonda del Foro Económico Mundial celebrada en Delhi está prevista para julio de 2015.

Si desea más información, contacte con Agnès Bickart, de METROPOLIS (abickart@metropolis.org)

12.5. Comité Ejecutivo CGLU. Porto Alegre 10-12 junio

Cerca de 200 representantes de gobiernos locales y regionales de más de 35 países y de todos los continentes, 19 de los cuales eran miembros de METROPOLIS –sección metropolitana de CGLU–, asistieron a las reuniones del Bureau Ejecutivo de CGLU, celebradas del 10 al 12 de junio de 2015 en Porto Alegre, Brasil. Los alcaldes y representantes de **Porto Alegre, Barcelona, Buenos Aires, Belo Horizonte, Bogotá,**

Dalián, Diyarbakir, Guangzhou, Gyeonggi, Haikou, Estambul (presidente de CGLU), **Johannesburgo, Montevideo, Montreal, Quito, Rabat, Río de Janeiro, São Paulo y la Asociación del Pueblo Chino para la Amistad con los Países Extranjeros (CPAFFC)**, entre otros, participaron activamente en el evento de tres días que se centró en discutir las estrategias de CGLU para contribuir en las agendas internacionales que se negocian actualmente:

- Nuevo acuerdo internacional para la lucha contra el cambio climático (COP 21)
- Nueva Agenda Urbana de Hábitat III
- Agenda del Desarrollo Post 2015

Como portavoz de METROPOLIS, el **alcalde de Porto Alegre, José Fortunati**, dio la bienvenida a la reunión de CGLU al nuevo secretario general de METROPOLIS, Felip Roca, antes de presentar un informe sobre las decisiones adoptadas durante la última Reunión Anual de METROPOLIS, que se llevó a cabo en Buenos Aires en mayo, y que están relacionadas con las tres agendas internacionales del desarrollo.

Respecto a la **agenda sobre el clima**, destacó el mandato que la organización dio al alcalde de **Montreal**, Denis Coderre, para representar a METROPOLIS y abogar por esta agenda específica. La [Conferencia sobre el Clima de París 2015 \(COP 21\)](#) que se celebrará en la capital francesa (del 30 de noviembre al 11 de diciembre) representará una muy buena oportunidad para que METROPOLIS y Montreal transmitan el mensaje de las metrópolis al resto del mundo. Además, la agenda internacional sobre el clima deberá aunar los grandes retos y las contribuciones potenciales de las ciudades de todo el mundo. Las ciudades y las regiones metropolitanas fueron invitadas por la copresidenta Anne Hidalgo, alcalde de París, a que se comprometieran a elaborar políticas públicas destinadas a mitigar el cambio climático y, al mismo tiempo, a que fomentaran la resiliencia urbana. La contribución en el desarrollo de los compromisos que se definirán en el marco de COP 21 empezará con una participación activa en la [Cumbre Mundial de Lyon sobre Clima y Territorios](#) el 2 de julio; continuando posteriormente con la [Cumbre sobre el Clima de Bogotá](#), del 20 al 23 de septiembre, y la **Cumbre de Mil Alcaldes en París**, del 2 al 5 de diciembre.

Por su parte, Montreal invitó a los miembros y socios de METROPOLIS a que se reunieran durante la próxima **“Conferencia sobre Políticas Metropolitanas y Herramientas de Colaboración para un Desarrollo Sostenible”**, que se llevará a cabo en Montreal del 5 al 10 de octubre. Tal como se confirmó durante el último Consejo de Administración, esta ciudad será la anfitriona del **XII Congreso Mundial de METROPOLIS** en mayo de 2017.

CGLU, junto con sus secciones y miembros, consolidará el **papel de los gobiernos locales en la agenda internacional del desarrollo**.

Como heredera de la I Asamblea Mundial de Autoridades Locales y Regionales que se celebró durante Hábitat II, en 1996, CGLU se ha ofrecido para participar en la organización de la [II Asamblea Mundial de Autoridades Locales y Regionales](#) con vistas a **Hábitat III**, a través de Grupo de Trabajo Mundial, y en estrecha colaboración con otras redes y secciones de CGLU.

El contenido del [V Congreso de CGLU y de la Cumbre Mundial de Líderes Locales y Regionales – “Voces locales para un futuro más humano”](#), que se celebrará del 12 al 15 de octubre de 2016, constituyó un elemento importante del programa del Bureau Ejecutivo. Este evento culminará el proceso de desarrollo de la Agenda Mundial de Gobiernos Locales y Regionales para el Siglo XXI, y será el punto de partida para la implementación de la **Agenda de Desarrollo Post 2015** y la **Nueva Agenda Urbana**. En el marco de la Agenda de Desarrollo Post 2015, METROPOLIS encomendó al alcalde Parks Tau que fuera la voz de los alcaldes de METROPOLIS, y abogara por el acceso a los servicios básicos y la inclusión social.

Como sección transversal representante de las metrópolis y regiones metropolitanas, METROPOLIS comunicó la decisión – aprobada durante el último Consejo de Administración–, de implementar la **transversalidad de género** en todos sus programas y actividades.

Próximas citas de CGLU

- El próximo **Consejo Mundial** se llevará a cabo en París, del 3 al 5 de diciembre de 2015, en el marco de la Conferencia sobre el Clima de 2015 (COP 21).
- El próximo **Bureau Ejecutivo de CGLU** se celebrará en Kazán en junio de 2016.
- El **5º Congreso de CGLU** tendrá lugar en Bogotá del 12 al 15 de octubre de 2016.

12.6 Conferencia: Protagonismo Femenino, Movilidad y Cambio Sociocultural, 11-12 junio 2015

Los pasados días 11 y 12 de junio, la coordinadora de la Red Internacional de Mujeres de METROPOLIS participó en la conferencia organizada por el Instituto sobre Globalización, Cultura y Movilidad de la Universidad de Naciones Unidas (UNU-GCM), con sede en el recinto del Hospital de Sant Pau de Barcelona.

La conferencia fue inaugurada por Manuel Manonelles, director general de Asuntos Multilaterales y Europeos de la Generalitat de Cataluña, y por Joaquim Llimona, comisionado de Relaciones Internacionales del Ayuntamiento de Barcelona.

Durante dos intensos días se trataron diferentes aspectos de la feminización de la migración, un fenómeno emergente en el siglo XXI. Demasiado a menudo, las mujeres migrantes ocupan posiciones vulnerables en las ciudades de acogida, con ninguna opción de trabajo, excepto trabajos domésticos, trabajos sexuales y otros trabajos irregulares.

La conferencia reunió expertos de Naciones Unidas, representantes del mundo asociativo y testimonios directos de mujeres que se han visto obligadas a abandonar sus países. La coordinadora de la Red Internacional de Mujeres de METROPOLIS, por delegación de la presidenta Francina Vila, participó en la mesa redonda “Compromisos políticos multilaterales en cuestiones de género y movilidad” y presentó las conclusiones de la jornada “Seguridad y protección de las víctimas de explotación sexual. Nuevas formas de esclavitud y su repercusión a nivel local”, organizada por la Red de Mujeres el 13 de junio de 2014 en Barcelona.

12.7 Cumbre de la « Convivencia »: 10 alcaldes de METROPOLIS adoptan la Declaración de Montreal. 10-11 Junio 2015

En el marco de la Cumbre de la Convivencia que tuvo lugar los pasados 10 y 11 de junio, los alcaldes de ciudades y metrópolis participantes firmaron de forma la Declaración de Montreal: Montreal, Bamako, Beyrouth, Casablanca, Dakar, Douala, Île-de-France, Johannesburg, Monterrey y Victoria. Este documento establece los principios y compromisos generales sobre la Convivencia en las ciudades. Con la adopción de este texto fundacional, los alcaldes reafirman su compromiso en promover la convivencia en el seno de su comunidad, en asumir sus responsabilidades en este ámbito y en compartir sus experiencias y conocimientos.

Creación de un Observatorio internacional de alcaldes sobre la Convivencia

Los alcaldes también se comprometieron a crear un Observatorio internacional de alcaldes sobre la Convivencia, al cual podrán adherirse las ciudades de forma voluntaria. Este observatorio trabajará en estrecha colaboración con las universidades y otros centros de investigación de las ciudades miembro sobre todas las cuestiones que se les planteará. Permitirá especialmente documentar los nuevos desafíos así como las prácticas e iniciativas innovadoras sobre la convivencia a escala mundial. El secretariado central del Observatorio estará situado en Montreal durante los próximos cinco años.

Cumbre internacional de alcaldes sobre la Convivencia

Los alcaldes también se comprometieron a dar continuidad a los debates iniciados en Montreal, a compartir sus reflexiones estratégicas y al intercambio de información en el marco de la Cumbre internacional de alcaldes sobre la Convivencia. Este evento tendrá lugar cada dos años en distintas ciudades miembro o socias. Los alcaldes acordaron que la próxima Cumbre tendrá lugar en Casablanca en 2017.

Haga clic aquí para leer la declaración de Montreal sobre la convivencia (disponible en [inglés](#) o [francés](#))

12.8 METROPOLIS se reúne con una delegación del Departamento de Industria y Comercio de la ciudad de TIANJIN, China.

Una delegación de la Comisión de Comercio de la oficina de las inversiones extranjeras de la ciudad de Tianjin, se ha reunido en Barcelona en el marco de una reunión de trabajo celebrada en Casa Asia. METROPOLIS en calidad de colaborador con la entidad, participó del encuentro con dos representantes de la secretaría permanente de METROPOLIS en Barcelona, y aprovechó la ocasión para presentar la organización y la estrategia internacional de METROPOLIS para ser la voz de las grandes ciudades y de sus líderes, y darles más visibilidad en la escena internacional. METROPOLIS ha buscado la ayuda del departamento de comercio y de industria de TIANJIN para invitar al Alcalde Huang Xingguo a contribuir en la colección La Voz de los Alcaldes (aka Voice of the Mayors) pilotada por METROPOLIS desde 2014 y que cuenta con la participación de 25 alcaldes y líderes de grandes ciudades de los cuales 2 son los alcaldes de Guangzhou e Chengdu.

Miembro de METROPOLIS desde el año 2004, la metrópoli Tianjin es una de las 6 ciudades más grandes de China, el puerto más grande del norte de China, y cuenta con 14 millones de residentes permanentes. Se convirtió en una zona de libre comercio de primer orden que concentra muchas industrias terciarias modernas, una zona de comercio internacional y un centro tecnológico y financiero de la innovación muy activo.

13. NOVEDADES EN LA COPRESIDENCIA DE METROPOLIS

El copresidente de METROPOLIS Xavier Trias no fue reelegido como alcalde de Barcelona. Los miembros de METROPOLIS dan la bienvenida a la nueva alcaldesa de Barcelona Ada Colau elegida el 24 de Mayo de 2015 así como a la nueva alcaldesa de Madrid Manuela Carmena.

Para más información pulse [aquí](#)

14. CALENDARIO INTERNACIONAL 2015 – 2016

El calendario internacional está en continua actualización [aquí](#)

25

JULIO 2015

1-2			Lion, Francia	World Summit Climate and Territories
13-16			Addis Abeba, Etiopia	Third International Conference on Financing for Development
31-1			Kazán, Rusia	Local Solutions for Global Development. Moving towards Eurasian integration.

AGOSTO 2015

18-26	●	PROGRAMAS METROPOLIS	Seúl, República of Corea	FORMACIÓN. e-Government.
20-22			San Juan, Porto Rico	Cumbre de Alcaldes y Gobiernos Locales. FLACMA.
29-01			Teherán y Qazvin	Asian Mayors Forum Executive Board Meeting

SEPTIEMBRE 2015

16-24	●	PROGRAMAS METROPOLIS	Seúl, República de Corea	FORMACIÓN. Urban transportation.
15-28			New York, Estados Unidos	70th Session of the UN General Assembly (UNGA 70)
20-23			Bogotá, Colombia	Bogotá Climate Change Summit 2015. ICLEI
24				Local Governments Day
25-27			New York, Estados Unidos	UN Summit for the Adoption of the Post-2015 Development Agenda

OCTUBRE 2015

5-10			Montreal, Canadá	Políticas metropolitanas y mecanismos de colaboración para el desarrollo sostenible
13-16			Turin, Italia	3rd World Forum on Economic and Local Development
21-23			Richmond CA, USA	Meeting of the Minds 2015
27-28	●	PROGRAMAS METROPOLIS	París, Francia	TALLER. Iniciativa Areas Aeroportuarias sostenibles
Fecha por confirmar	●	PROGRAMAS METROPOLIS	El Cairo, Egipto	FORMACIÓN. Challenges of relocation of

Secretaría General de METROPOLIS

Avinyó, 15. 08002 Barcelona / Tel. (+34) 93 342 94 60 / Fax: (+34) 93 342 94 66 / metropolis@metropolis.org

www.metropolis.org/  [@metropolis_org/](https://twitter.com/metropolis_org)  [metropolis.org](https://www.facebook.com/metropolis.org/)

[informal areas and sustainable projects.](#)

NOVIEMBRE 2015

26

22-29	●	PROGRAMAS METROPOLIS	Seúl, República de Corea	FORMACIÓN. Water Management.
2-6 Con Invitación	●	PROGRAMAS METROPOLIS	Guangzhou, China	FORMACIÓN. Thought Leaders: Learning from Urban Innovation
8-11	●	PROGRAMAS METROPOLIS	Delhi y Agra, India	TALLER: Bridging the Disconnected : Smart Sustainable & Inclusive Slum Development Iniciativa
17-19			Barcelona, España	Smart City Expo World Congress
29-3			Johannesburgo, Sud África	Africités Summit 2015
Fecha por confirmar	●	PROGRAMAS METROPOLIS	Santiago de Chile	IV World Forum: Dynamic Cities need women
Fecha por confirmar	●	PROGRAMAS METROPOLIS	México, DF	Proyectos de reconversión urbana

DICIEMBRE 2015

30-11			Le Bourget, Francia	Paris Climat Conference 2015 (COP 21)
5-7			Paris, Francia	UCLG World Council 1000 Mayor's summit on Climate Change

2016

ABRIL 2016

20-22			Por confirmar	CCRE/CEMR Congress
--------------	--	--	---------------	------------------------------------

MAYO 2016

11-12			Estambul, Turquía	World Humanitarian Summit
--------------	--	--	-------------------	---------------------------

JUNIO 2016

Fecha por confirmar			Kazán, Rusia	UCLG Executive Bureau
---------------------	--	--	--------------	---------------------------------------

Secretaría General de METROPOLIS

Avinyó, 15. 08002 Barcelona / Tel. (+34) 93 342 94 60 / Fax: (+34) 93 342 94 66 / metropolis@metropolis.org

www.metropolis.org/  [@metropolis_org/](https://twitter.com/metropolis_org)  [/metropolis.org](https://www.facebook.com/metropolis.org)

JULIO 2016

25-27	Jakarta, Indonesia	PrepCom III Habitat III
--------------	--------------------	---

27

SEPTIEMBRE 2016

7-10	Jeollabukdo, Corea del Sur	6th UCLG Aspac Congress
-------------	----------------------------	---

OCTUBRE 2016

12-15	Bogotá, Colombia	5th UCLG World Congress 2nd World assembly for local and regional governments
17-20	Quito	Hábitat III